

TÄRKEÄÄ: Ilmoitus Ranskan asunnon käytöstä / Taxe d'habitation 30.6.2023 mennessä

Ranskan verottaja vaatii kaikkia, joilla on asunto tai useampi Ranskassa, täyttämään nettipalvelussaan tiedot asunnoistaan määrittääkseen, onko siitä/niistä maksettava asumisvero (Taxe d'habitation).

Ilmoitus tulee tehdä 30.6.2023 mennessä verottajan portaalissa: <https://www.impots.gouv.fr>

Jos ilmoitusta ei tee ajoissa, uhkaa verottaja 150 euron sakolla.

KORJAUS: Tuoreen tiedon mukaan (kesäkuu 2023) sakkoa ilmoittamatta jättämisestä ei kuitenkaan peritä vuonna 2023, kun vaatimus on uusi (ja epäselvä).

Tämä on ohje yksityishenkilöille verottajan portaaliin menemisestä tai tilin luomisesta portaaliin, jos sitä ei vielä ole.

Huom 1 / SCI tai yritysomistaja: Jos omistat asunnon SCI:n tai muun muotoisen yrityksen nimissä, suosittelen hoitamaan asian tilitoimistosi avustuksella.

KORJAUS! Huom 2 / Äskettäin hankittu asunto:

Jos olet ostanut asunnon **1.1.2023 jälkeen**, ei sinun tarvitse tehdä mitään vuonna 2023, sillä myyjän tulee tehdä ilmoitus. Sen sijaan sinun tulee tehdä ilmoitus 30.6.2024 mennessä.

Jos olet ostanut asunnon **ennen 1.1.2023**, sinun tulee tehdä ilmoitus 30.6.2023 mennessä.

Ilmoituksia varten on luotava tunnukset verottajan portaaliin, josta ohjeet alla kohdassa 2. Tunnusten saaminen ei edellytä veronumeron olemassaoloa.

KORJAUS! Huom 3 / Hiljattain myyty asunto: Jos olet myynyt asuntosi ennen 1.1.2023, ei sinun tarvitse tehdä mitään. Ostajan tulee hoitaa ilmoitus. Jos sen sijaan olet omistanut asuntoa vielä 1.1.2023 ja myynyt sen, tulee sinun tehdä ilmoitus 30.6.2023 mennessä.

Huom 4 / Vastuuvapaus: Nämä ohjeet on tehty yhden reaalitapauksen perusteella ja olen pyrkinyt tekemään niistä toimivan. En kuitenkaan voi taata ohjeen toimivuutta enkä ota vastuuta ohjeiden noudattamisesta mahdollisesti aiheutuneesta harmista tai taloudellisista seurauksista. En myöskään voi ottaa vastuuta verottajan mahdollisesti prosessiin jatkossa tekemien muutosten vaikutuksista.

Huom 5 / Lisäapu: Jos tarvitset apua, hyppää kohtaan 4. tämän dokumentin lopussa.

1. Ohje henkilölle, jolla ON jo entuudestaan tili verottajan portaalissa

1.1 Mene osoitteeseen

<https://www.impots.gouv.fr/accueil> ja klikkaa etusivulla kuvalinkkiä




<https://www.impots.gouv.fr/node/26064>

1.2 Kirjautu sisään "Votre espace particulier"



1.3 Mene välilehdelle "Biens immobiliers" ja tarkista/täydennä/korjaa asuntojasi koskevat tiedot



Tämän jälkeen palvelun saa myös osin englanninkielellä klikkaamalla sivun oikeassa reunassa [Service available in English](#) 

Yksityiskohtaisempi, englanninkielinen käyttöohje löytyy osoitteesta

https://www.impots.gouv.fr/sites/default/files/media/1_metier/6_english/61_individual/6112_non_resident_i_own_property/individual_user-s_guide.pdf.

2. Ohje asunnon omistajalle, jolla **EI OLE tiliä** verottajan portaalissa

2.1 Tarvitset

- Sähköisen kopion voimassa olevasta passistasi tai eurooppalaisesta henkilötodistuksesta
- Postiosoitteesi maassa, jossa olet kirjoilla
- Sähköpostiosoitteesi

2.2 Täytä alla olevan linkin takana oleva lomake

<https://www.impots.gouv.fr/formulaire-de-creation-dacces-lespace-particulier-non-residents>

Täytettyäsi lomakkeen, sinua pyydetään klikkaamaan lomakkeen alla olevaa linkkiä, joka avaa sähköpostiohjelman esitetytynä tai pyytää kopioimaan tiedot toiseen sähköpostiohjelmaan. Tarkista siinä olevat tiedot ja selvennä mm.

- Kotimaasi postiosoite
- Puhelinnumerosi
- Liitä sähköpostiin passikopiosi/henkilökorttisi
- Lisää esitetytyn tekstiin halutessasi vielä Taxes foncières tai taxe d'habitation -lomakkeessa olevan veronumerosi "Numero fiscal" (kuvassa punaisella 11 22 ... 555), jos sinulla sellainen on:

- Lähetä esitetyt ja tarkistamasi/korjaamasi sähköpostiviesti alla **punaisella** olevaan osoitteeseen

Esitetyt sähköposti, joka sinun tulee siistiä ja lähettää näyttää suurin piirtein tältä:

From: pekka.posteljooni@posti.fi
To: dinr.servicesenligne@dgfip.finances.gouv.fr
Subject: **Demande de création d'un accès à l'espace sécurisé**

Je souhaite accéder à mon espace particulier depuis [impots.gouv.fr](https://www.impots.gouv.fr).
Les informations utiles au traitement de ma demande sont les suivantes:

Etat civil: Mme tai M
Nom de naissance: TYTTÖNIMI (tai miehelle sukunimi)
Nom d'usage: SUKUNIMI (miehelle tyhjä)
Prénom(s): ETUNIMET
Date de naissance: dd/mm/vvvv
Pays de naissance: FINLANDE
Département de naissance: UUSIMAA
Ville de naissance: HELSINKI

Adresse mail: pekka.posteljooni@posti.fi
Numero fiscal de Taxe d'habitation: XX XX XXX XXX XXX (tämä puuttuu esitetytystä, suosittelen lisäämään, muttei ole pakko)

Téléphone: fixe 0412345678 mobile +358 40 12 234 567

Adresse postale:
POSTELJOONI PEKKA
POSTINTIE 2 C15
02340 ESPOO
FINLANDE

Muista liittää mukaan passi- tai henkilökorttikopio!

2.3 Kun henkilöllisyytesi on muutaman päivän kuluttua viranomaisten toimesta vahvistettu, saat sähköpostiviestin, joka näyttää suurin piirtein tältä:

Impots.gouv.fr - Création de votre espace particulier

envoyé : 1 mars 2023 à 11:30

de : Direction générale des Finances publiques <ne_pas_repondre@dgfip.finances.gouv.fr>

à : pekka.posteljooni@posti.fi

objet : Impots.gouv.fr - Création de votre espace particulier

Bonjour PEKKA POSTELJOONI (numéro fiscal : XX XX XXX XXX XXX),

Vous pouvez désormais créer votre espace particulier sur impots.gouv.fr à l'aide de votre numéro fiscal et votre date de naissance.

Depuis votre espace, vous pourrez notamment y gérer votre prélèvement à la source, déclarer vos revenus, accéder à votre messagerie sécurisée.

*En vous remerciant de votre confiance,
La direction générale des Finances publiques*

2.4 Nyt voit luoda tilisi täällä

<https://www.impots.gouv.fr/accueil>

klikkaamalla oikeassa yläkulmassa olevaa ”Votre espace particulier” nappia



Anna veronumerosi kohtaan jossa sitä pyydetään ja lisää syntymäaikasi kohtaan, jossa sitä pyydetään.

Tämän jälkeen sinun on syötettävä kahdesti sähköpostiosoitteesi ja valitsemasi salasana (pidä tallessa!). Pyytävät myös puhelinnumeroa, mutta luultavasti suomalainen numero ei kelpaa, jolloin voit laittaa mitä tahansa numeroita. Paina lopulta ”Continuer”. Peliin saattaa tulla pyyntö vielä vahvistaa jotain puhelimesi kanssa, mutta voit ohittaa tuon kohdan klikkaamalla syntyneen puhelimeen liittyvän ikkunan yläkulmassa olevaa Xää.

Muistathan panna salasanasasi talteen, jotta voit myöhemmin kirjautua tilillesi veronumerollasi ja salasananallasi!

Vos informations

Pour créer votre espace, veuillez saisir les champs obligatoires.
L'administration fiscale traite les données recueillies pour les finalités exposées dans les infobulles afférentes à chacune d'entre elles.
En savoir plus sur [la gestion de vos données personnelles et l'exercice de vos droits en cliquant ici](#)

- Adresse électronique
Adresse électronique (obligatoire) :
- Mot de passe
Mot de passe (obligatoire) :
- Numéros de téléphone
Pour renforcer la sécurité de votre espace et vous joindre plus facilement, veuillez renseigner votre numéro de téléphone portable
Portable : Fixe :

Continuer

2.5 Saat pian sähköpostin, joka sisältää linkin, jota sinun on napsautettava vahvistaaksesi pääsyn tilillesi verottajan portaaliin. Linkin napsauttamisen jälkeen sinulla on 8 tuntia aikaa aktivoida tunnuksesi verottajan portaalissa. Tämä sähköposti näyttää suurin piirtein tältä:

Impots.gouv.fr - Activation de l'accès à votre espace particulier

envoyé : 1 mars 2023 à 20:40

de : Direction générale des Finances publiques <ne_pas_repondre@dgfip.finances.gouv.fr>

à : pekka.posteljooni@posti.fi

objet : Impots.gouv.fr - Activation de l'accès à votre espace particulier

*Bonsoir PEKKA POSTELJOONI (numéro fiscal : 112*****555),*

Pour activer votre nouvel accès, veuillez cliquer sur le lien ci-dessous (ou le recopier dans votre navigateur).

<https://cfspart.impots.gouv.fr/monprofil-webapp/noAuth/validationEmail?idLienValidation=pitkä-litania-merkkejä-jotka-identifioivat-tässä-siis-vain-esimerkki>

Attention, ce lien est valable pour une durée de 8 heures. Au delà, vous devrez recommencer la procédure sur le site impots.gouv.fr ou via l'application mobile impots.gouv.

En vous remerciant de votre confiance ...

2.6 Lopulta saat vielä yhden sähköpostiviestin, joka vahvistaa, että **sinulla on tili** verottajan portaalissa. Tämä sähköpostiviesti näyttää suurin piirtein tältä:

envoyé : 1 mars 2023 à 20:48

de : Direction générale des Finances publiques <ne_pas_repondre@dgfip.finances.gouv.fr>

à : pekka.posteljooni@posti.fi

objet : Impots.gouv.fr - Vos options de dématérialisation

*Bonsoir PEKKA POSTELJOONI (numéro fiscal : 112*****555),*

Vous avez choisi de ne plus recevoir le (ou les) document(s) suivant(s) par courrier :

- avis d'impôt sur le revenu (cette option est sans incidence sur les modalités de paiement de cet impôt)*
- avis d'impôts locaux (vous devrez payer ces impôts par prélèvement mensuel ou à l'échéance, ou par paiement en ligne)*

Le ou les documents correspondant à votre choix seront consultables dans votre espace particulier et un courriel vous sera systématiquement adressé pour vous informer de chaque mise en ligne d'un nouveau document .

Vous pouvez modifier à tout moment vos options dans votre espace particulier du site impots.gouv.fr, à la rubrique " Mon profil ", ou dans l'application mobile impots.gouv, à la rubrique " Profil ".

En vous remerciant de votre confiance,

La direction générale des Finances publiques ...

Huomaa, että verottaja tässä yhteydessä ilmoittaa, **ettet saa heiltä enää paperipostia**, vaan kaikki tulevat dokumentit verottajalta tulevat tilillesi verottajan portaaliin. Uusista dokumenteista toki lähetetään sinulle sähköpostia tiedoksi. Sanovat myös, että voit aina mennä muuttamaan asetuksiasi portaalin kohdassa "Mon profil".

2.7 Nyt kun sinulla on tili verottajan portaalissa voit siirtyä tämän ohjeen kohtaan 1. ja tehdä ilmoituksesi.

3. Ilmoitukset jatkossa

Kun ilmoitus on kerran tehty, sitä ei tarvitse tehdä uudelleen, ellei asuntosi/asuntojesi tilanne muutu.

4. Jos tarvitset apua

Hanki tarvittessasi apua ranskankielentaitoiselta tuttavaltasi. Halutessasi voin auttaa korvausta vastaan ennalta sopimanamme ajankohtana ennalta sovittavin ehdoin.

Onnea peliin! Verokotkotusterveisin, Petteri

Petteri Heng

+33 6 14 57 41 38 WhatsApp tai Signal

petteri.heng@gmail.com

PS. Verottajan ohjeet ranskaksi:

Näin yksityishenkilö voi luoda tunnukset verottajan sivuille (johon nämä suomenkieliset ohjeet perustuvat):

<https://www.impots.gouv.fr/international-particulier/questions/je-suis-non-resident-et-je-dispose-dun-identifiant-comment-creer>